

# Vuosikertomus

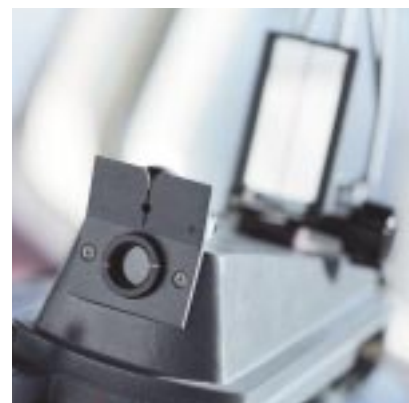
1. MARRASKUUTA 2002 – 31. LOKAKUUTA 2003



**VIKING LINE**

## Sisällysluettelo

Tietoja osakkeenomistajille	3
Toimitusjohtajan katsaus	4
Liikeidea	6
Viking Linen laivasto	7
Matkustajatoiminta	8
Rahtitoiminta	10
Yhteysliikenne ja myyntikonttorit	11
Ympäristö	12
Turvallisuus	13
Henkilöstö ja hallinto	14
Osaketietoja	16
Hallituksen toimintakertomus	18
Viisivuotiskatsaus	20
Tuloslaskelma	21
Tase	22
Rahoituslaskelma	24
Laskentaperiaatteet	25
Liitetiedot	26
Tunnuslukujen määritelmät	30
Hallituksen voitonjakoehdotus	31
Tilintarkastuskertomus	31
Hallitus	32
Tilintarkastajat	32
Konsernin johto	33
Osoitteet	35



# Tietoja osakkeen- omistajille

## YHTIÖKOKOUS

Viking Line Abp:n varsinainen yhtiökokous pidetään keskiviikkona 4. helmikuuta 2004 kello 12.00 Hotell Arkipelagissa, osoitteessa Strandgatan 31, Maarianhamina.

Myös osakkailla, joiden osakkeita ei ole siirretty arvo-osuusjärjestelmään, on oikeus osallistua yhtiökokoukseen edellyttäen, että osakas on merkitty yhtiön osakeluteroon ennen 12. maaliskuuta 1999. Tällöin osakkaan tulee esittää yhtiökokoukselle osakekirjansa tai muu selvitys siitä, ettei osakkeiden omistusoikeutta ole siirretty arvo-osuustilille.

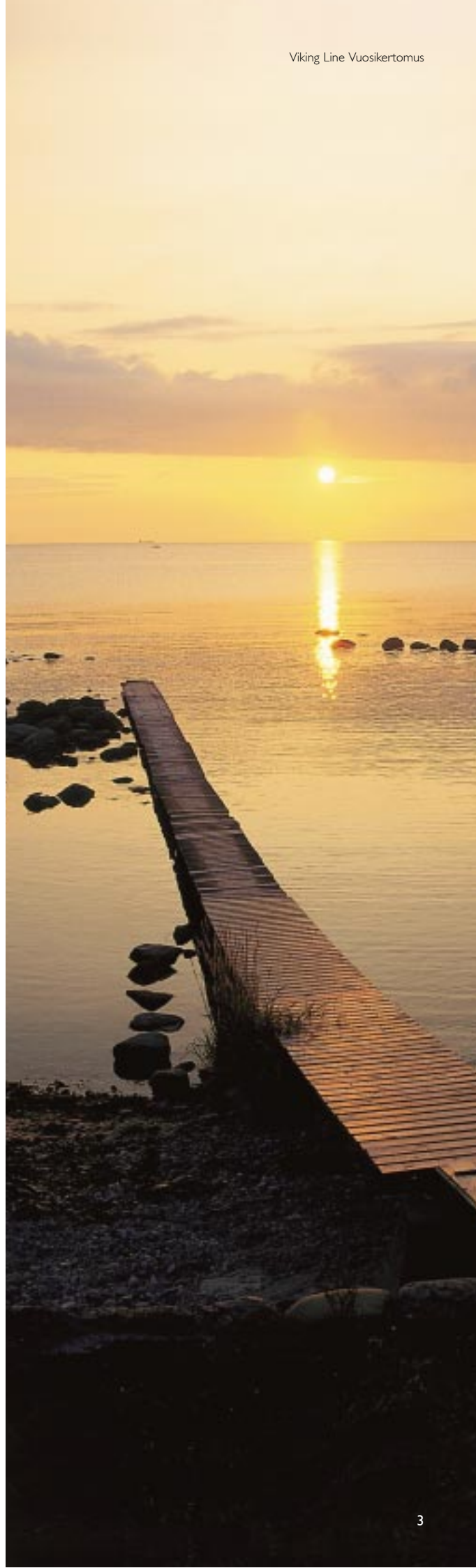
Osakkaiden, jotka haluavat osallistua yhtiökokoukseen, tulee ilmoittautua yhtiön konttoriin Maarianhaminaan viimeistään 2. helmikuuta 2004 kello 14.00. Kirjalliset ilmoittautumiset tulee lähettää osoitteeseen Viking Line Abp, Norragatan 4, AX-22100 Mariehamn, ja puhelimitse voi ilmoittautua yhtiön sihteeristölle, puhelin +358 18 270 00.

## VOITONJAKO

Hallitus on päättänyt esittää varsinaiselle yhtiökokoukselle, että vuodelta 2002/2003 jaetaan osinkoa 2 euroa osakkeelta.

## TALOUDELLINEN TIEDOTUS 2003/2004

Viking Line Abp julkaisee toimintavuonna 2003/2004 osavuositiedotuksen ajalta 1.11.2003–31.1.2004, 1.11.2003–30.4.2004 ja 1.11.2003–31.7.2004. Osavuositiedotukset julkaistaan maaliskuussa, kesä- ja syyskuussa 2004. Vuosikertomus ja osavuositiedotukset julkaistaan ruotsinkielisinä sekä suomeksi ja englanniksi käännettynä. Raportit julkaistaan internetissä osoitteissa [www.vikingline.fi](http://www.vikingline.fi), [www.vikingline.se](http://www.vikingline.se) ja [www.vikingline.ee](http://www.vikingline.ee). Vuosikertomuksen saa myös Viking Line Abp:n pääkonttorista; tilauksen voi tehdä puhelimitse +358 18 277 67 tai sähköpostitse [inv.info@vikingline.se](mailto:inv.info@vikingline.se).



# Toimitusjohtajan katsaus

Toimintavuosi 2002/2003 sujui Viking Linen osalta ilahduttavasti ilman suurempia häiriöitä liikenteessä. Konsernille niin tärkeän ja hyvin intensiivisen korkeasesongin aikana toiminta sujui erinomaisesti. Tästä huolimatta koko vuoden budjetoitua matkustajamääriä ei voitu saavuttaa. Tämä selittyy yhä kovenevalla kilpailulla, varsinkin talvikauden aikana, niiden varustamoiden kanssa, joilla on Suomen lippua edullisemmin purjehtivia aluksia.

## CINDERELLA UUELLE REITILLE JA RUOTSIN LIPUN ALLE

Kilpailevat alukset, jotka liikennöivät Tukholmasta, purjehtivat pääasiassa Ruotsin lipun alla. Jotta Cinderellalle voitiin luoda saman arvoinen kilpailutilanne sen uudelle risteilyliikenteelle Tukholma-Maarianhamina -linjalle, ja hankkia uusi perusta varustamon kehitykselle, Viking Line pakotettiin rekisteröimään Cinderella Ruotsiin. Siksi tammikuussa 2003 aloitettiin yt-neuvottelut henkilökunnan edustajien kanssa. Lipunvaihto koski noin 340 henkilöä, jotka olivat vaarassa joutua irtisanotuiksi. Kevään aikana varustamon henkilöstöosasto työskenteli intensiivisesti, jotta voitiin minimoida henkilökuntaa koskevat lipunvaihdon negatiiviset vaikutukset. Kun Cinderella rekisteröitiin Ruotsin alusrekisteriin 1. syyskuuta 2003, oli jäljellä vain muutama henkilö, joita ei voitu työllistää tai joiden työsuhde ei päättynyt luonnollisesti tai omasta tahdosta.

Ennen liikenteen alkua uudella linjalla Cinderella telakoitiin perusteellista uudistusta varten. Samalla aluksen kaikki moottorit varustettiin katalyysaattoreilla. Ruotsin Merenkulkuviraston mukaan asennuksen myönteinen vaikutus ympäristöön on parempi kuin koskaan on saavutettu isommalla aluksella maailmassa. 4. syyskuuta 2003 Cinderella aloitti risteilyliikenteensä linjalla Tukholma-Maarianhamina. Alus sai erittäin hyvän vastaanoton ja varsinkin uusi kylpyläosasto herätti oikeutettua huomiota.

Arvostamme sitä positiivista ja rakentavaa kohtelua, jota saimme kokea yhteyksissämme Ruotsin viranomaisiin ja ammattiyhdistyksiin Cinderellan uuden rekisteröinnin aikana.

## UJDET TOIMINTAEDELITYKSET BALTIAN LIIKENTEESSÄ

Baltian maiden liittyminen Euroopan Unioniin toukokuussa 2004 lopettaa verovapaan myynnin niillä aluksilla, jotka liikennöivät mm. Suomen mantereen tai Ruotsin ja Baltian maiden välillä. Toimintaedellytykset Baltian liikenteessä tulevat täten muuttamaan merkittävästi ja reittiliikenteellä tulee olemaan yhä suurempi merkitys liikennöntialueella.

Baltian liikenteen uusien edellytysten sopeutuksessa Viking Linen hallitus päätti lokakuussa 2002 liikenteen uudelleenjärjestelyistä syksyllä 2003. Päätös merkitsi siis, että varustamon lippulaiva risteilyalus Cinderella siirrettiin Tukholma-Maarianhamina -linjalle. Helsinki-Tallinna liikenteeseen siirrettiin Rosella ja samalla siirryttiin uuteen neljän päivittäisen lähdön aikatauluun.

Uuden aikataulun ansiosta Viking Line on voinut kaksinkertaistaa rahtikapasiteettinsa Helsinki-Tallinna liikenteessä ja ottaa täten osaa linjan voimakkaasti kasvaviin rahtimarkkinoihin. Aikataulu tarjoaa Viking Linen asiakkaille uusia matkavaihtoehtoja, mitä asiakkaamme ovat aiemmin kysyneet. Liikenteen kehittyminen on tähän mennessä parantunut vähitellen ja vastaanotto on ollut positiivista, vaikka alus sinänsä ei olekaan suunniteltu tälle linjalle.

## SUOMEN LIPUN KILPAILUKYKY

Marraskuun 2003 lopulla Suomen hallitus päätti laajennetusta tuesta myös lauttaliikenteelle. Merimiesten verot ja palkan sivukulut palautetaan täten EU:n 1997 hyväksymien "Community Guidelines on State Aid to the Maritime Industry" -suuntaviivojen mukaisesti. Laajennettu tuki, joka vaikuttaa vasta 1. tammikuuta 2005 alkaen, mahdollistaa miehityskulujen alenemisen ja parantaa täten suomalaisen merihenkilöstön kilpailukykyä nykyisessä liikenteessä Suomen ja Ruotsin välillä.

Suomen ja Viron välisessä liikenteessä on kuitenkin pääkilpailijoilla, jotka liikennöivät Viron lipun alla tai miehittävät aluksensa virolaisella henkilökunnalla, huomattavasti alhaisemmat miehityskulut myös

sitten, kun laajennettu suomalainen meripalkkatuki astuu voimaan. Viking Linen Suomen lipun alla olevalla Rosellalla on siksi vaikeaa kilpailla tasavertaisilla ehdoilla Helsinki-Tallinna -linjalla. Tätä taustaa vasten Viking Line kutsui Rosellaa ja sen henkilökuntaa koskeviin yt-neuvotteluihin lokakuussa 2003. Neuvotteluiden tarkoituksena oli löytää aluksen kilpailukykyä vahvistavia toimenpiteitä, mitkä olisivat myös voineet sisältää vaihdon toiseen eurooppalaiseen alusrekisteriin. Painopisteenä oli kuitenkin tutkia mahdollisuudet liikenteen jatkumiseen suomalaisella miehistöllä.

18. marraskuuta 2003 Suomen Merimiesunioni ry. antoi Rosellaa koskevan lakkovaroituksen, jonka tarkoituksena oli estää Rosellan suunniteltu rekisteröinti toiseen eurooppalaiseen alusrekisteriin. Virallisesti lakkoa perusteltiin aluksen miehityssopimusta koskevilla vaatimuksilla. Alusta koskeva miehityssopimus oli kuitenkin voimassa ja lakkouhka siksi laitton taistelutoimenpide. Toimintaa koskevat työtaistelutoimenpiteet vahingoittavat aina suuresti työnantajaa. Aluksen uudelleenrekisteröinnin ajaminen käynnissä olevan työtaistelun aikana olisi aiheuttanut varustamolle vahinkoja, jotka eivät olleet sopivassa suhteessa siihen, mitä uudelleenrekisteröinnillä olisi saavutettu. Siksi Viking Line hyväksyi valtakunnansovittelijan antaman välitysehdotuksen 2. joulukuuta 2003. Sovintoesityksen mukaan toiminta jatkuu suurin piirtein muuttumatomilla sopimusehdoilla. Suomen Merimiesunionin laitton toiminta, mihin Suomen oikeusjärjestys ei tarjoa mitään tehokasta suojaa, on tällä hetkellä viimeinen este suomalaisen kauppalaivaston kehitykselle.

Olen kuitenkin selvästi sitä mieltä että, työmarkkinaosapuolet voivat ainoastaan hyvällä yhteistyöllä pitää huolta merenkulkusektorin työpaikoista. Sellaisesta yhteistyöstä, jota kuvastaa molemminpuolinen kunnioitus, meillä on hyviä kokemuksia Ruotsista tytäryhtiömme Viking Rederi AB:n kautta.

#### TULEVAISUUS

Toimintavuoden tulos on osoitus yhä kovenevasta kilpailusta Viking Linen liikennöintialueella. Tässä yhteydessä on tärkeää vielä kerran todeta, että Viking Line ei rakenna tulevaisuuttaan kyseessä oleviin merimiesten verojen ja palkan sivukulujen

palautuksiin. Sitä vastoin meidän kuten kaikkien yritysten, jotka asettuvat alttiiksi ulkomaiselle kilpailulle, täytyy varmistaa, että voimme toimia samoilla ehdoilla kuin kilpailijat. Laajennetussa Euroopan Unionissa voimme luoda uudet ja paremmat edellytykset toiminnallemme.

Cinderellan ja Rosellan uudelleensijoittumiset olivat valmistelua tulevalle toimintavuodelle, jolloin useita muita haasteita on odotettavissa. Näitä ovat mm. verollisten alkoholijuomien muuttuvat tuontimääräykset ja siitä johtuvat alkoholijuomien valmisteverojen alennukset.

Seurauksena ympäristön muuttumisesta myös laivaliikenteen rakenne muuttuu, mikä vaatii uusia aluskonsepteja. Viking Linen menestys neljänkymmenen vuoden aikana on perustunut uusien alustyyppien ja palvelujen kehittämiseen, jotka vastaavat asiakkaiden tarpeita. Siksi näinä aikoina on vahvasti aihetta keskittyä tähän tärkeään tehtävään.

#### KIITOS

Lopuksi haluan esittää lämpimät kiitokseni koko konsernin henkilökunnalle ja erityisesti varustamon suomalaisten alusten henkilökunnalle, joka on tehnyt hyvää työtä huolimatta epävarmuudesta, kun on odotettu Suomen hallituksen päätöstä laajennetusta tuesta. Suurkiitos myös Viking Linen kaikille asiakkaille ja yhteistyökumppaneille.



Nils-Erik Eklund  
Toimitusjohtaja

## Liikeidea

*Viking Linen liikeidea on tarjota suuressa mittakaavassa edullisia ja turvallisia matkustus- ja rahtipalveluja mukaan lukien korkeatasoisia virkistysmatkoja, hyvää ruokaa ja ostoselämyksiä.*

Liikennöintialueena on Itämeri, ja pääasiallisia markkina-alueita ovat Suomi, Ruotsi, Ahvenanmaa ja Baltian maat.

### MATKUSTAJATOIMINTA

Liiketoiminta-alue Matkustajatoiminta koostuu osa-alueista Matkat ja Matkustajapalvelut.

Osa-alue Matkat markkinoi reittimatkoja, huvi- ja kokousristeilyjä sekä matka- ja hotellipaketteja.

Osa-alue Matkustajapalvelut tarjoaa ostoselämyksiä sekä hyvää ruokaa ja viihdettä viihtyisässä ympäristössä.

### RAHTITOIMINTA

Liiketoiminta-alue Rahtitoiminta tarjoaa nopeita, säännöllisiä ja edullisia rahtikuljetuksia ja huolintapalveluja.



# Viking Linen laivasto

*Viking Linen laivasto koostuu seitsemästä aluksesta, jotka ovat hyvin sopeutettuja yhdistettyyn matkustaja- ja rahtiliikenteeseen liikennöintialueella.*

## VIKING CINDERELLA

Toim. 1989  
BRT 46.398  
Pituus 191,0 m  
Jäätaluokka I A Super  
2.500 matkustajaa  
340 henkilöautoa  
2.500 vuodepaikkaa  
Tukholma–Maarianhamina  
Ruotsin lippu



## GABRIELLA

Rakennettu 1992  
BRT 35.492  
Pituus 171,2 m  
Jäätaluokka I A Super  
2.420 matkustajaa  
420 henkilöautoa  
2.402 vuodepaikkaa  
Helsinki–Maarianhamina–  
Tukholma  
Suomen lippu



## MARIELLA

Toim. 1985  
BRT 37.860  
Pituus 177,0 m  
Jäätaluokka I A Super  
2.500 matkustajaa  
400 henkilöautoa  
2.500 vuodepaikkaa  
Helsinki–Maarianhamina–  
Tukholma  
Suomen lippu



## AMORELLA

Toim. 1988  
BRT 34.384  
Pituus 169,4 m  
Jäätaluokka I A Super  
2.450 matkustajaa  
450 henkilöautoa  
1.946 vuodepaikkaa  
Turku–Maarianhamina /  
Långnäs–Tukholma  
Suomen lippu



## ISABELLA

Toim. 1989  
BRT 35.154  
Pituus 170,9 m  
Jäätaluokka I A Super  
2.450 matkustajaa  
364 henkilöautoa  
2.166 vuodepaikkaa  
Turku–Maarianhamina /  
Långnäs–Tukholma  
Suomen lippu



## ROSELLA

Toim. 1980  
BRT 16.850  
Pituus 136,1 m  
Jäätaluokka I A  
1.700 matkustajaa  
320 henkilöautoa  
1.184 vuodepaikkaa  
Helsinki–Tallinna  
Suomen lippu



## ÅLANDSFÄRJAN

Rakennettu 1972  
BRT 6.336  
Pituus 105,2 m  
Jäätaluokka I B  
963 matkustajaa  
180 henkilöautoa  
Maarianhamina–  
Kapellskär  
Ruotsin lippu



## Matkustajatoiminta

*Matkustajatoiminnassa markkinoidaan reittimatkoja, hivi- ja kokousristeilyjä sekä matka- ja hotellipaketteja. Laivoilla tarjotaan ostoselämyksiä, hyvää ruokaa ja viihdettä viihtyisässä ympäristössä.*



Viking Linen liikennöntialueella (Suomi–Ruotsi ja Suomi–Baltian maat) matkustajien kokonaismäärä oli toimintavuoden aikana 15.383.455. Viking Linen osuus oli 5.038.680 matkustajaa eli 32,8 prosenttia (edellisvuonna 33,4 prosenttia). Näistä matkustajista 62,1 prosenttia oli suomalaisia ja 33,7 prosenttia ruotsalaisia; muita kansalaisuuksia oli 4,2 prosenttia.

Linjalla Turku–Maarianhamina/Långnäs–Tukholma liikennöivät normaalisti sisaraluokset Amorella ja Isabella. Jouluna 2002 Amorella teki risteilyn

linjalla Turku–Visby ja Isabella linjalla Tukholma–Maarianhamina. Isabella vaihtoi paikkaa Gabriellan kanssa 5.5.–16.6.2003, mikä mahdollisti huoltotyöt liikennöinnin jatkuessa. Amorella oli yhteensä kuusi ja Isabella neljä päivää poissa liikenteestä toimintavuoden aikana.

Toimintavuoden alusta 23.6.2003 asti Rosella teki ”Dancing Queen” risteilyjä Tukholman ja Maarianhaminan välillä. Lisäksi alus teki yhteensä seitsemän risteilyä Tukholman ja Riian välillä touko-kesäkuussa. Rosella liikennöi perinteisellä kesäreitillään Turku–Maarianhamina–Kapellskär 23.6.–11.8.2003. Sen jälkeen alus oli poissa liikenteestä 17.8. saakka, jolloin se siirtyi reittiliikenteeseen Helsingin ja Tallinnan välille. Rosella oli yhteensä 23 päivää telakalla ja poissa liikenteestä toimintavuoden aikana.

Ålandsfärjan liikennöi toimintavuoden aikana edellisvuosien tapaan linjalla Maarianhamina–Kapellskär. Alus oli poissa liikenteestä 7.1.–7.2.2003.

Linjalla Turku–Maarianhamina/Långnäs–Tukholma/Kapellskär oli yhteensä 2.902.349 matkustajaa (edellisvuonna 2.840.902 matkustajaa). Viking Linen markkinaosuus oli linjalla Turku–Tukholma /Kapellskär 43,6 prosenttia (43,9%) ja Ahvenanmaan liikenteessä 41,8 prosenttia (40,6%).

Gabriella ja Mariella liikennöivät tavallisesti linjalla Helsinki–Maarianhamina–Tukholma. Toimintavuoden aikana Gabriella liikennöi Turun linjalla 5.5.–16.6.2003, jolloin Isabella oli tilapäisesti Helsingin linjalla. Gabriella teki myös jouluristeilyn Tukholman ja Turun välillä. Mariella oli



telakalla 10 päivän ajan syyskuussa 2003. Telakalla aluksen diskotilat muutettiin kokoustiloiksi. Yökerhon yhteydessä oleva tila sisustettiin klubikonseptin mukaisesti. Matkustajia linjalla oli 1.088.427 (edellisvuonna 1.092.663). Viking Linen markkinaosuus oli pitkällä Helsingin ja Tukholman välisellä linjalla 42,6 prosenttia (42,5%).

Cinderella teki toimintavuoden aikana 20 tunnin risteilyjä Helsingin ja Tallinnan välillä 17.8.2003 saakka. Alus teki jouluristeilyn Helsingin ja Riian välillä. Kesällä alus teki myös viikonloppuristeilyjä samalla linjalla.

Kun liikenne Helsingin ja Tallinnan välillä päättyi, Cinderella siirtyi telakalle perusteellista uudistusta varten, ennen kuin se 4.9.2003 aloitti risteilyt uudella linjallaan Tukholma–Maarianhamina. Aluksen ravintolat ja julkiset tilat käytiin perusteellisesti läpi ja hytit uudistettiin. Viking Linen perinteisten ravintoloiden lisäksi Cinderellan ravintolaosastoa

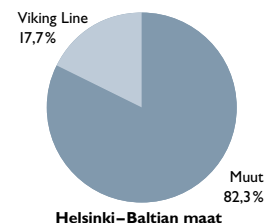
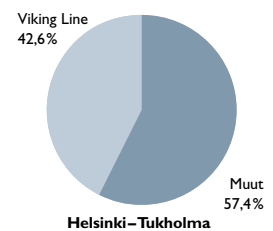
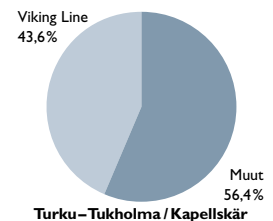
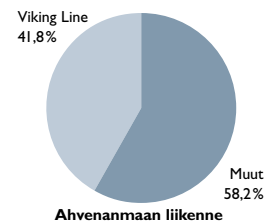
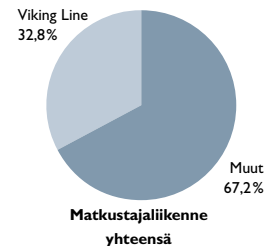
vahvistettiin useilla uusilla konsepteilla. Laivalle rakennettiin uusi viini-, sampa- ja pianobaari sekä äyriäisruokiin erikoistunut ravintola. Kahvila kunnostettiin ja disko muutettiin uuden Club Seven -konseptin mukaiseksi. Kolmen kerroksen korkuinen yökerho – Itämeren suurin – sai uuden sisustuksen sekä modernit ääni- ja valolaitteet. Lisäksi asennettiin videoprojektorijärjestelmä, jonka ansiosta lavan tapahtumia voi seurata joka puolelta yökerhoa. Saunaosasto muutettiin kylpyläksi, jossa on altaita, höyrysaunoja ja terveysbaari. Eurooppalaistyyllisen kylpyohjelman lisäksi kylpylässä kävijöillä on mahdollisuus lyhyisiin 10 minuutin minihoidoihin ja myös pidempiin klassisiin hoitoihin, kuten vartalonhoito, hieronta ja kasvohoidot.

Helsingin ja Baltian maiden välisessä liikenteessä oli matkustajia yhteensä 1.047.904 (edellisvuonna 1.252.820). Viking Linen markkinaosuus oli 17,7 prosenttia (20,4%)<sup>1</sup>.

Matkustajamäärien kehitys eri linjoilla	2002/2003	2001/2002	Muutos
Turku–Maarianhamina / Långnäs–Tukholma / Kapellskär	2.902.349	2.840.902	+2,2%
Helsinki–Maarianhamina–Tukholma	1.088.427	1.092.663	-0,4%
- joista Ahvenanmaan liikenne	1.386.778	1.322.674	+4,8%
Helsinki–Baltian maat	1.047.904	1.252.820	-16,4%
<b>YHTEENSÄ</b>	<b>5.038.680</b>	<b>5.186.385</b>	<b>-2,8%</b>

<sup>1</sup> Kilpailijoihin verrattaessa on otettu huomioon Helsingin ja Visbyn välinen risteilyliikenne.

#### MARKKINAOSUUDET



## Rahtitoiminta

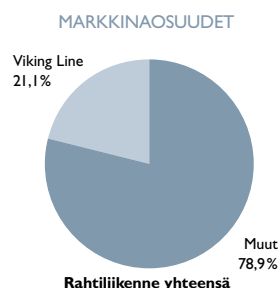
*Liiketoiminta-alue Rahtitoiminta tarjoaa nopeita, säännöllisiä ja edullisia rahtikuljetuksia ja huolintapalveluja.*



Viking Linen liikennöntialueen rahtimäärä oli kokonaisuudessaan 371.473 lastiyksikköä (edellisvuonna 352.051 lastiyksikköä). Viking Line kuljetti 78.524 lastiyksikköä (78.045), mikä vastaa 21,1 prosentin (22,2%) markkinaosuutta. Viking Linen markkinaosuus oli Suomi–Ahvenanmaa–Ruotsi-liikenteessä 21,9 prosenttia (21,7%). Suomen ja Viron välisessä liikenteessä markkinaosuus oli 19,6 prosenttia (23,2%).

Suomen ja Viron välisessä liikenteessä rahtimäärien voimakas kasvu jatkui edelleen toimintavuoden aikana. Linjan kokonaismarkkinat kasvoivat 6,7 prosentilla. Kilpailu rahtimääristä on kuitenkin kiristynyt kapasiteetin kasvun myötä. Nämä seikat sekä Cinderellan jo sinällään korkea kapasiteetin käyttöaste ja Riikaan suuntautuvien kesäristeilyjen lisääntyminen ovat johtaneet siihen, että Viking Linen myönteinen volyymikehitys laantui tilapäisesti tällä linjalla.

Rosellan uusi Helsingin ja Tallinnan välinen elokuussa 2003 käynnistetty reittiliikenne mahdollistaa Viron rahtiliikenteen edelleen kehittämisen ja on jo syksyn mittaan kasvattanut Viking Linen rahtimääriä. Lisääntynyt kapasiteetti, tiheät lähdöt ja rahtiliikenteen kannalta houkuttelevat lähtöajat ovat avanneet uusia mahdollisuuksia tällä voimakkaasti kasvavalla markkina-alueella.



# Yhteysliikenne ja myyntikonttorit



## Ympäristö

*Viking Linen pyrkimyksenä on harjoittaa ympäristöön sovellettua matkustajaliikennettä. Saastumista ennaltaehkäisemällä, henkilökuntaa kouluttamalla ympäristöasioissa ja yrityksen ympäristötyöstä tiedottamalla tavoitteena on saavuttaa jatkuvaa parannusta ja vähentää toiminnan vaikutusta ympäristöön.*

Toimintavuoden aikana Viking Line on toiminut ISO 14001 -ympäristöjohtamisjärjestelmän mukaisesti ja suuri osa varustamon toiminnasta on sertifioitu. Edellisvuosien ympäristötavoitteiden seurannan lisäksi on asetettu uusia tavoitteita.

Yksi Viking Linen ympäristötyön tavoitteista on jätteidenkäsittelyn tehostaminen ja kaikkien alusten jätemäärien mittaaminen ja dokumentointi. Lajittelua on tehostettu toimintavuoden aikana ja tavoitteena on edelleen vähentää sekajätteen määrää 50 prosentilla vuodesta 1998 vuoteen 2010. Tavarantoimittajien arviointia jatketaan, ja alihankkijoiden ympäristötyölle asetetaan vaatimuksia. Henkilöstön ympäristötietoutta lisätään ja työntekijöitä koulutetaan uusia ympäristöjohtamisen menetelmiä käyttöönottaessa. Viking Linen ympäristötyötä koskevaa ulkoista tiedottamista parannetaan ja kehitetään. Laivoilla käytettävien kemikaalien määrää vähennetään.

Tukholman ja Maarianhaminan väliselle linjalle siirtyneen Viking Cinderellan kaikki moottorit on varustettu katalyyttisellä pakokaasujen puhdistuslaitteistolla, joka vähentää typpioksidien määrää jopa 97%. Tämä ylittää tavoitteeksi asetetun 80–90% vähennyksen. Ruotsin merenkulkuvieraston mukaan asennuksen myönteinen vaikutus ympäristöön on parempi kuin koskaan on saavutettu isommalla aluksella maailmassa. Keskimäärin typpipäästöt ovat vähentyneet yli 2.300 tonnilla vuodessa. Cinderella on siis yksi Itämeren puhtaampia laivoja. Telakoinnin aikana Cinderellan apumoottoreihin asennettiin myös äänenvaimentimet melun vähentämiseksi. Lisäksi aluksen jäähdytysaineet korvattiin ympäristövaikutuksiltaan haitattomampiin vaihtoehtoihin.

Linjavaihdoksen yhteydessä Rosellan moottoreita säädettiin siten, että ne kuluttavat vähemmän polttoainetta ja pakokaasujen nokihiukkaspitoi-



suus on alhaisempi. Aluksen sekajätteen käsittelyssä on aloitettu yhteistyö tällinnalaisen Ragn-Sells AS:n kanssa.

Helsingin linjoilla liikennöivien alusten jätteiden lajittelua on edelleen tehostettu siten, että muovi- ja energiajätteet kerätään talteen. Tämä vähentää sekajätteen määrää ja pienentää jätteenkäsittelykustannuksia. Viking Linen tavoitteena on vaikuttaa maista tulevaan jätevirtaan välttämällä tarpeetonta pakkaamista. Jätteiden keruuta on parannettu hankkimalla uusia jättepuristimia, kouluttamalla henkilöstöä ja suunnittelemalla

alusten jätelogistiikkaa. Turun liikenteeseen on suunniteltu tehokkaampia lajittelukäytäntöjä energiajätteen keräämiseksi.

Syyskuussa 2003 Viking Line lahjoitti varoja Skärgårdsstiftelsen –säätiölle Tukholmassa. Varat käytetään säätiön ”Saariston vedenlaadun parantaminen” –projektiin. Projekti lähtee voimassaolevista kansallisista ja kansainvälisistä säännöistä, joiden mukaan pienvenesatamien pitää ottaa hoitaakseen veneenomistajien jätteet.

## Turvallisuus

*Viking Linen aluksilla voi tuntea olonsa turvalliseksi. Alukset on varustettu uudenaikaisella tekniikalla ja varusteilla, jotka täyttävät kaikki viimeisimmät vaatimukset ja henkilökunnalla on se tieto ja valmennus, jota tarvitaan mahdollisissa hätätapauksissa.*

Uudet aluksia ja satamia koskevat turvallisuusmääräykset, International Ship and Port Security (ISPS), tulevat voimaan 1.7.2004. Näiden määräysten tarkoitus on parantaa matkustajien turvallisuutta entisestään niin satamissa kuin laivoilla. Toimintavuoden aikana toteutettujen valmistelevien toimenpiteiden ansiosta Viking Line on hyvin varautunut uusiin vaatimuksiin.

Toimintavuoden aikana asennettiin Mariellalle, Rosellalle ja Ålandsfärjanille matkatietojen tallennin (VDR). Kaikilla Viking Linen aluksilla on nyt VDR-järjestelmä. Sprinklerijärjestelmien rakentamista aluksille jatkettiin tänäkin vuonna, samoin laajennettiin alusten valvontajärjestelmiä.



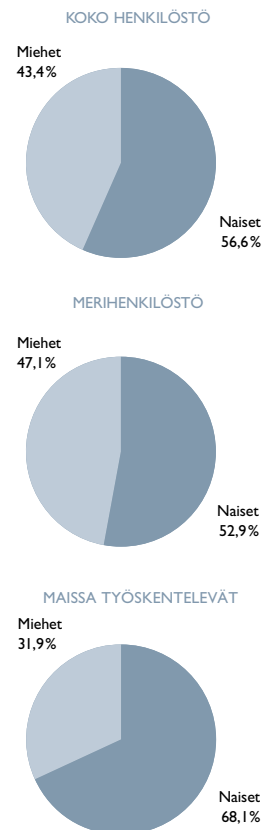
## Henkilöstö ja hallinto

*Voidakseen harjoittaa palveluyritystä menestyksekkäästi tarvitaan pätevää ja ammattitaitoista palveluultista henkilökuntaa. Siksi Viking Linen henkilökuntaa koulutetaan säännöllisesti omilla vastuualueillaan.*

Viking Line -konsernissa oli vuonna 2002/2003 keskimäärin 2.822 työntekijää, mikä on hieman enemmän kuin edellisenä vuonna (2.792). Koko henkilöstöstä asui Suomessa 2.532 henkilöä (2.527), joista 624 (626) Ahvenanmaalla. Ruotsissa asuvien työntekijöiden määrä oli 250 henkilöä (235). Saksassa asui 5 (4) ja Virossa 35 (26) henkilöä.

Suurin osa Viking Linen työntekijöistä tekee työtä merellä. Merihenkilöstön määrä oli 2.129 (2.086) ja maissa työskentelevän henkilöstön määrä oli 693 (706).

Viime vuosina internetistä on tullut yhä merkittävämpi myyntikanava Viking Linelle. Nykyisin noin 20 prosenttia yksityisasiakkaista varaa matkat suoraan verkosta. Toimintavuoden aikana asiakkaille on avautunut mahdollisuus myös maksaa matkat verkossa, ja tätä palvelua kehitetään edelleen. Viking Linella on jo ennestään ollut ruotsin-, suomen-, tanskan- ja saksankieliset kotisivut. Kun Rosella aloitti Helsingin ja Tallinnan välisen reittiliikenteen elokuussa 2003, avattiin myös vironkieliset kotisivut.

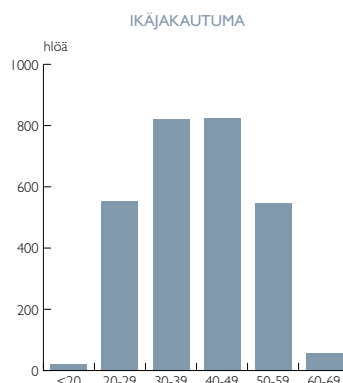
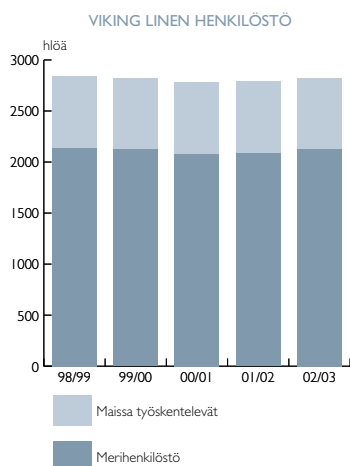


Viking Linen internetpalveluiden käytön lisääntyminen sekä Rosellan ja Cinderellän syksyiset uudelleen sijoitukset ovat johtaneet siihen, että Suomen markkinoilla varauspalveluiden henkilöstöä vähennettiin noin 30 vuosityöntekijällä. Kun Cinderellän risteilyliikenne Tukholmasta Maarianhaminaan alkoi, tarvittiin Ruotsin markkinoilla lisää varaushenkilöstöä. Kasvu saatiin rajoitettua 8 henkilövuoteen, koska verkkovarausten ja -maksujen määrä on kasvanut.



Viking Cinderellän siirtyminen Suomesta Ruotsin alusrekisteriin oli mittava prosessi, jonka aikana käytiin yhteistoimintaneuvotteluja asianomaisten ammattiliittojen kanssa, rekrytoitiin uusia työntekijöitä ja uudelleen sijoitettiin vakinaisia työntekijöitä, jotka eivät halunneet siirtyä aluksen uudelle liikennöintialueelle. Ruotsissa

kiinnostus Viking Cinderellalla työskentelyyn on jatkuvasti kasvanut, ja työpaikkahakemuksia tulee päivittäin internetin kautta. Yhteistyö ruotsalaisten ammattiliittojen kanssa on ollut rakentavaa ja asiallista.



# Osaketietoja

## OSAKEPÄÄOMA JA OSAKKEET

Viking Line Ab:n vähimmäisosakepääoma on 605.476,54 euroa ja enimmäisosakepääoma 2.421.906,14 euroa, joissa rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa ilman yhtiöjärjestyksen muutosta. Viking Line Ab:n osakepääoma on ollut 12.4.1995 lähtien 1.816.429,61 euroa. Osakkeiden nimellisarvo on 0,17 euroa osaketta kohti. Nimellisarvo ei ole tarkka arvo. Viking Line Ab:n osakkeet on noteerattu Helsingin Arvopaperipörssissä 5.7.1995 alkaen.

## SIIRTYMINEN ARVO-OSUUSJÄRJESTELMÄÄN

Viking Line Ab:n osakkeet on liitetty arvo-osuusjärjestelmään 15.2.–12.3.1999.

## OPTIO- JA JOUKKOVELKAKIRJALAINAT

Yhtiö ei ole laskenut liikkeeseen optio- eikä joukkovelkakirjalainoja.

## ÄÄNIRAJOITUKSET

Kaikki osakkeet muodostavat yhden sarjan, jonka kaikki osakkeet ovat samanarvoisia ja jonka jokaisella osakkeella on yksi ääni äänestyksissä ja vaaleissa. Yksikään osakkeenomistaja ei saa kuitenkaan äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin 1/4 kaikista yhtiökokouksessa edustettuina olevista osakkeista.

## VALTUUDET

Osakepääoman rajat on säädetty yhtiöjärjestyksessä. Hallitus ei ole pyytänyt valtuutusta osakepääoman muuttamiseen tai optio- tai joukkovelkakirjalainojen liikkeelle laskemiseen.

## OSAKKAAT

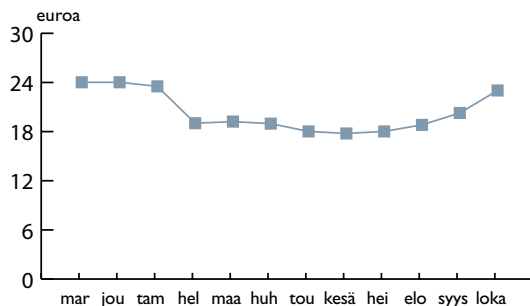
Yhtiöllä oli tilikauden lopussa 2.195 rekisteröityä osakkeenomistajaa. Seuraavassa taulukossa on lueteltu kymmenen suurinta osakasta:

## SUURIMMAT OSAKKAAT 31.10.2003

	Osakkeiden lukumäärä, kpl	Osuus osakkeista, %
1. Ångfartygs Ab Alfa	1.657.500	15,3%
2. Ab Rafael	1.460.700	13,5%
3. Rederi Ab Hildegaard	817.900	7,6%
4. Chips Finans Ab	285.800	2,6%
5. Sundman Per-Sune	276.550	2,6%
6. Lundqvist Ben	245.000	2,3%
7. Lundqvist Margareta	222.800	2,1%
8. Eklund Nils-Erik	220.500	2,0%
9. Sviberg Marie-Louise	202.500	1,9%
10. Relander Gustaf	170.750	1,6%

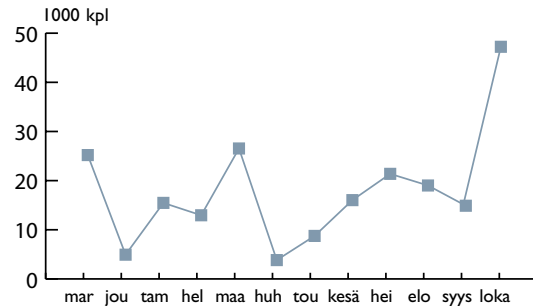
## KURSSIKEHITYS

marraskuu 2002 – lokakuu 2003



## OSAKKEIDEN VAIHTO

marraskuu 2002 – lokakuu 2003





## VIKING LINE ABP:N OSAKKAAT ALOITTAIN

	Osakkaiden lukumäärä	%	Osakkeiden lukumäärä	Osuus osakkeista, %
Yksityishenkilöt	1.912	87,2%	5.113.438	47,3%
Yritykset	122	5,6%	4.672.932	43,3%
Luottolaitokset ja vakuutusyhtiöt	6	0,3%	171.320	1,6%
Muut juridiset henkilöt	27	1,2%	259.995	2,4%
Ulkomaiset omistajat	125	5,7%	480.416	4,4%
Hallintarekisteröidyt	3	0,1%	101.633	0,9%
Arvo-osuusjärjestelmään siirtymättömät			266	0,0%
<b>Yhteensä</b>	<b>2.195</b>	<b>100,0%</b>	<b>10.800.000</b>	<b>100,0%</b>

## OSAKEKANNAN JAKAUTUMINEN

Osakkeiden lukumäärä	Osakkaiden lukumäärä	%	Osakkeiden lukumäärä	Osuus osakkeista, %
1-99	769	35,0%	22.886	0,2%
100-999	820	37,4%	184.558	1,7%
1.000-9.999	473	21,5%	1.523.700	14,1%
10.000-99.999	120	5,5%	3.166.837	29,3%
100.000-999.999	11	0,5%	2.783.553	25,8%
1.000.000-	2	0,1%	3.118.200	28,9%

## JOHDON OSAKKEENOMISTUS

Hallituksen jäsenet ja varajäsenet, toimitusjohtaja ja varatoimitusjohtaja omistavat 870.600 osaketta, joiden osuus äänistä on 8,1 prosenttia. Viking Line soveltaa arvopaperimarkkinain sisäpiiriä koskevia säännöksiä sekä Helsingin Arvopaperipörssin sisäpiiriohjeita.

## VAIHTO JA KURSSIKEHITYS

Helsingin Arvopaperipörssissä vaihdettiin toimintavuoden aikana 217.777 Viking Linen osaketta, mikä vastaa 2,0 prosenttia osakekannasta. Ylin päätetty kauppa oli 24,00 euroa ja alin 17,50 euroa. Osakkeen päätöskurssi oli 23,00 euroa 31.10.2003. Osakekannan markkina-arvo oli tuolloin 248,40 miljoonaa euroa.

## OSAKEKOHTAISIA TUNNUSLUKUJA

	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
Tulos/osake, euroa	2,08	1,30	2,26	1,88	1,47
Oma pääoma /osake, euroa	12,07	11,66	13,07	13,45	13,57
Osinko/osake, euroa *	1,68	0,84	1,50	1,35	2,00
Osinko/tulos, %	81,0%	64,9%	66,4%	71,9%	136,5%
Efektiiivinen osinkotuotto	4,1%	3,6%	6,8%	6,1%	8,7%
P/E-luku (Price/Earning)	20	18	10	12	16
Pörssikurssi 31.10., euroa	41,00	23,50	21,90	22,00	23,00
Ylin päätetty kauppa, euroa	48,77	41,50	25,50	25,99	24,00
Alin päätetty kauppa, euroa	37,00	23,00	18,50	20,00	17,50
Keskikurssi, euroa	41,25	31,64	21,88	22,02	20,38
Osakekannan markkina-arvo, milj. euroa	442,80	253,80	236,52	237,60	248,40
Osakkeiden vaihto, kpl	482.447	293.620	178.420	201.895	217.777
Osakkeiden vaihto, %	4,5%	2,7%	1,7%	1,9%	2,0%
Osingonjako, milj. euroa *	18,16	9,08	16,20	14,58	21,60
Osakkeiden määrä, keskiarvo	10.800.000	10.800.000	10.800.000	10.800.000	10.800.000
Osakkeiden määrä 31.10.	10.800.000	10.800.000	10.800.000	10.800.000	10.800.000

\* Vuodelta 2002/2003 hallituksen esitys yhtiökokoukselle  
Tunnuslukujen määritelmät on esitetty luvussa "Tunnuslukujen määritelmät".

# Hallituksen toimintakertomus

## MARKKINAKEHITYS

Ruotsin, Suomen ja Baltian maiden välisen laivaliikenteen kokonaismatkustajamäärä laski 0,9 prosenttia eli 15.383.455 matkustajaan. Viking Linen aluksilla matkustavien määrä laski 2,8 prosenttia eli 5.038.680 matkustajaan.

Liikennöintialueen rahtimarkkinoiden kokonaisvolyymi kasvoi 5,4 prosenttia eli 371.473 lastiyksikköön. Viking Linen alusten rahtimäärä kasvoi 0,6 prosenttia eli 78.524 yksikköön.

Viking Linen osuus koko liikennöintialueen matkustajaliikenteestä oli 32,8 prosenttia (edellisvuonna 33,4%). Linjakohtaiset markkinaosuudet olivat seuraavat: Helsinki–Tukholma 42,6 prosenttia (42,5%), Turku–Tukholma/Kapellskär 43,6 prosenttia (43,9%), Ahvenanmaan liikenne 41,8 prosenttia (40,6%) ja Helsinki–Baltian maat 17,7 prosenttia (20,4%).

## ALUKSET JA LIIKENNE

Konsernin alukset liikennöivät samoilla päälinjoilla kuin vuonna 2001/2002. Lisäksi tehtiin edellisvuosien tavoin erikoisristeilyjä eri kohteisiin Itämerellä. Touko-kesäkuun aikana Rosella risteili seitsemän kertaa Tukholman ja Riian välillä. Cinderella teki viikonloppuristeilyjä linjalla Helsinki-Riika kesä-, heinä- ja elokuussa. Liikennöintipäivien määrä toimintavuoden aikana oli suurempi kuin edellisvuonna, jolloin mm. Isabella oli pois liikenteestä 61 päivää.

17. elokuuta Rosella aloitti reittiliikenteen Helsingin ja Tallinnan välillä neljällä päivittäisellä lähdöllä. Samanaikaisesti Cinderella telakoitiin perusteellista uudistusta varten. 1. syyskuuta alus rekisteröitiin Ruotsin alusrekisteriin nimellä Viking Cinderella ja samana päivänä tytäryhtiö Viking Rederi AB rahtasi aluksen bare-boat-ehdoilla. Emoyhtiö rahtasi aluksen aikarahtaus-ehdoilla ja se asetettiin risteilyliikenteeseen Tukholman ja Maarianhaminan välille 4. syyskuuta.

Konsernin seitsemän aluksen kirjanpitoarvo on 179,3 miljoonaa euroa ja vakuutusarvo 492,4 miljoonaa euroa. Kaikille aluksille on otettu P&I-vakuutus.

## LIKEVAIHTO JA TULOS

Konsernin liikevaihto oli kauden aikana 397,8 miljoonaa euroa (edellisvuonna 402,4 milj. euroa). Liikevoitto oli 22,9 miljoonaa euroa (28,7 milj. euroa). Rahoitustuotot ja -kulut olivat -0,3 miljoonaa euroa (0,6 milj. euroa). Konsernin voitto ennen veroja oli 22,6 miljoonaa euroa (29,3 milj. euroa). Tulos verojen jälkeen oli 15,8 miljoonaa euroa (20,3 milj. euroa).

Pienemmän matkustajamäärän seurauksena konsernin liikevaihto oli hieman alhaisempi kuin edellisvuonna. Matkustajakohtainen myyntikate oli hieman parempi. Polttoainekulut olivat korkeammat johtuen talven vaikeista jääolosuhteista ja lisääntyneistä vuoroista. Rosellan ja Cinderellan uudelleensijoituksista sekä Cinderellan telakoinnista aiheutui lisäkustannuksia ja tuottoja jäi pois. Kevään aikana aloitettu tuloksenparannusohjelma tuotti osittain tulosta tilikauden loppupuolella.

## INVESTOINNIT JA RAHOITUS

Konsernin investoinnit olivat 9,9 miljoonaa euroa (edellisvuonna 9,8 milj. euroa).

Omavaraisuusaste oli 53,5 prosenttia 31.10.2003; edellisvuonna se oli vastaavana ajankohtana 51,0 prosenttia. Konsernin pitkäaikaiset velat pienenevät vuoden aikana 32,8 miljoonaan euroon (41,6 milj. euroa).

Konsernin likvidit varat olivat toimintakauden lopussa 47,3 miljoonaa euroa (43,8 milj. euroa). Liiketoiminnan nettokassavirta oli 36,7 miljoonaa euroa (24,8 milj. euroa).

## HENKILÖSTÖ

Viking Linen keskimääräinen henkilöstömäärä oli 2.822 (edellisvuonna 2.792) työntekijää, joista emoyhtiön palveluksessa oli 2.069 (2.089). Maissa työskentelevän henkilöstön määrä oli 693 (706) ja merihenkilöstön 2.129 (2.086) työntekijää.

## HALLITUS, JOHTO JA TILINTARKASTAJAT

Hallitukseen kuuluvat puheenjohtaja Ben Lundqvistin lisäksi Carita Blomsterlund, Sture Carlson, Nils-Erik Eklund ja Dick Lundqvist. Hallituksen jäsenten henkilökohtaiset varamiehet ovat Stefan Lundqvist, Airi Sundman, Erik Grönberg, Marie-Louise Sviberg ja Gunilla Lundqvist. Tilintarkastajina toimivat Kurt Hollfast (KHT) ja Leif Hermans (KHT). Varatilintarkastajat ovat Mikael Holmström (KHT) ja Erika Sjölund (HTM).

Yhtiön toimitusjohtaja on Nils-Erik Eklund ja varatoimitusjohtaja Kent Nyström.

## TOIMINNAN EDELLYTYKSET

Suomen hallitus on päättänyt laajentaa valtion palautuksia, mikä merkitsee merimiesten verojen ja palkan sivukulujen palauttamista EU:n suunta- viivojen mukaisesti. Tämä laajennus vaikuttaa vasta 1.1.2005 alkaen ja johtaa Suomen lipun alla

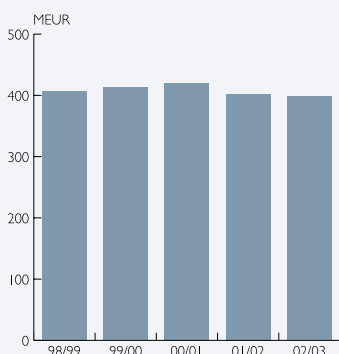
olevien alusten henkilöstökulujen alenemiseen vastaavalle tasolle ruotsalaisten kanssa.

1.1.2004 alkaen poistetaan nykyiset verollisia alkoholijuomia koskevat tuontirajoitukset EU:n sisäisessä liikenteessä. Tämä ei kuitenkaan koske Ahvenanmaan liikennettä, koska Ahvenanmaa on EU:n veroalueen ulkopuolella. Veroton myynti jatkuu Ahvenanmaan liikenteessä samoilla tuontirajoituksilla kuin nytkin. Viron liittyminen Euroopan Unioniin 1.5.2004 mahdollistaa suurten verollisten alkoholimäärien tuomisen myös Virosta Suomeen. Tästä syystä lasketaan alkoholijuomien valmisteveroja Suomessa tuntuvasti 1.3.2004 lähtien. Nämä yhdessä vaikuttavat ostokäyttämiseen, hinnanmuodostukseen ja matkustajavirtoihin Viking Linen liikennöintialueella.

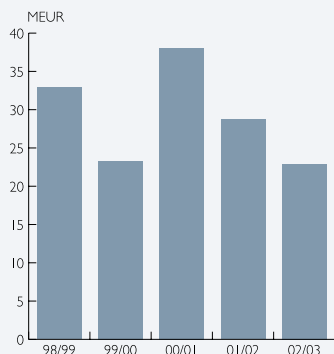
## NÄKYMÄT VUODELLE 2004

Yllämainitut verovapaata myyntiä koskevat tekijät yhdessä kovenevan kilpailun alhaisempien miehityskulujen alusten kanssa tulevat vaikuttamaan yrityksen kannattavuuteen. On erityisen vaikeaa kvantifioida vaikutukset konsernin tulevan vuoden tulokseen. Tällä hetkellä konsernin vuoden 2003/2004 tuloksen arvioidaan olevan hieman alhaisempi kuin vuoden 2002/2003 tulos.

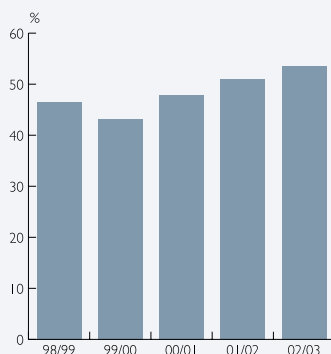
LIKEVAIHTO



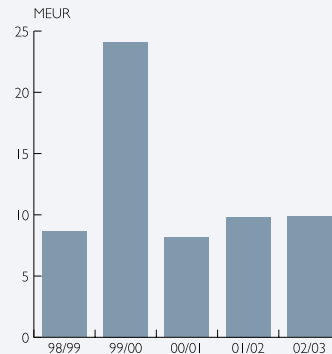
LIKEVOITTO



OMAVARAISUUSASTE



BRUTTOINVESTOINNIT



# Viisivuotiskatsaus

## TULOSLASKELMA

KONSERNI, MEUR	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
Liikevaihto	407,83	413,67	420,78	402,45	397,79
Liiketoiminnan muut tuotot	0,41	0,62	0,49	0,50	0,76
Materiaalit ja palvelut	-110,55	-113,27	-111,49	-108,05	-107,09
Henkilöstökulut	-118,13	-117,95	-113,11	-99,99	-100,17
Poistot	-16,72	-17,79	-18,79	-19,37	-19,82
Liiketoiminnan muut kulut	-129,95	-141,97	-139,81	-146,84	-148,53
<b>Liikevoitto</b>	<b>32,89</b>	<b>23,31</b>	<b>38,06</b>	<b>28,71</b>	<b>22,94</b>
Rahoitustuotot ja -kulut	-1,36	-1,32	-3,24	0,56	-0,30
<b>Voitto ennen satunnaisia eriä</b>	<b>31,52</b>	<b>21,99</b>	<b>34,82</b>	<b>29,27</b>	<b>22,63</b>
Satunnaiset erät	0,00	-0,30	0,00	0,00	0,00
<b>Voitto ennen veroja</b>	<b>31,52</b>	<b>21,69</b>	<b>34,82</b>	<b>29,27</b>	<b>22,63</b>
Välittömät verot	-9,09	-7,99	-10,43	-8,99	-6,81
<b>Tilikauden voitto</b>	<b>22,44</b>	<b>13,70</b>	<b>24,40</b>	<b>20,27</b>	<b>15,82</b>

## TASE

KONSERNI, MEUR	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
Aineettomat hyödykkeet	2,09	1,48	0,86	0,38	0,34
Aineelliset hyödykkeet	215,62	222,48	212,42	203,34	193,38
Sijoitukset	0,70	0,07	0,07	0,07	0,04
Vaihto-omaisuus	8,35	8,85	7,90	8,86	8,95
Saamiset	17,74	16,96	17,66	28,74	24,02
Rahat ja pankkisaamiset	35,84	41,50	55,96	43,76	47,28
<b>Taseen loppusumma</b>	<b>280,34</b>	<b>291,34</b>	<b>294,85</b>	<b>285,15</b>	<b>274,01</b>
Oma pääoma	130,38	125,91	141,21	145,30	146,56
Laskennallinen verovelka	39,54	42,45	42,69	42,08	40,74
Pitkäaikainen vieras pääoma	51,04	61,47	50,46	41,63	32,80
Lyhytaikainen vieras pääoma	59,38	61,51	60,50	56,14	53,91
<b>Taseen loppusumma</b>	<b>280,34</b>	<b>291,34</b>	<b>294,85</b>	<b>285,15</b>	<b>274,01</b>

## TUNNUSLUVUT

KONSERNI	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
Liiketulos / liikevaihto, %	8,1 %	5,6 %	9,0 %	7,1 %	5,8 %
Tulos ennen satunnaisia eriä / liikevaihto, %	7,7 %	5,3 %	8,3 %	7,3 %	5,7 %
Tulos ennen veroja / liikevaihto, %	7,7 %	5,2 %	8,3 %	7,3 %	5,7 %
Oman pääoman tuotto (ROE)	17,0 %	10,9 %	18,3 %	14,2 %	10,8 %
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI)	17,2 %	12,7 %	19,8 %	15,8 %	12,7 %
Omavaraisuusaste	46,5 %	43,2 %	47,9 %	51,0 %	53,5 %
Velkaantumisaste (gearing)	17,5 %	23,5 %	3,9 %	4,6 %	-3,9 %
Bruttoinvestoinnit, MEUR	8,64	24,09	8,16	9,81	9,86
Bruttoinvestoinnit / liikevaihto, %	2,1 %	5,8 %	1,9 %	2,4 %	2,5 %
Henkilöstö keskimäärin	2 840	2 823	2 780	2 792	2 822
- mistä merihenkilöstö	2 139	2 122	2 080	2 086	2 129
- mistä maissa oleva henkilöstö	701	701	700	706	693

# Tuloslaskelma

MEUR	Liite	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
		1.11.02- 31.10.03	1.11.01 - 31.10.02	1.11.02- 31.10.03	1.11.01 - 31.10.02
<b>LIIKEVAIHTO</b>		<b>397,79</b>	<b>402,45</b>	<b>383,98</b>	<b>387,75</b>
Liiketoiminnan muut tuotot	1	0,76	0,50	0,73	0,47
<b>Kulut</b>					
Materiaalit ja palvelut	2	107,09	108,05	102,09	103,08
Henkilöstökulut	3	100,17	99,99	72,57	74,55
Poistot	4	19,82	19,37	18,05	17,03
Liiketoiminnan muut kulut		148,53	146,84	118,46	113,59
		375,61	374,24	311,17	308,25
<b>LIIKEVOITTO</b>		<b>22,94</b>	<b>28,71</b>	<b>73,54</b>	<b>79,98</b>
Rahoitustuotot ja -kulut	5	-0,30	0,56	-0,41	0,51
<b>VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ</b>		<b>22,63</b>	<b>29,27</b>	<b>73,13</b>	<b>80,48</b>
<b>Satunnaiset erät</b>					
Konserniavustus		-	-	-50,65	-50,58
<b>VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖS- SIIRTOJA JA VEROJA</b>		<b>22,63</b>	<b>29,27</b>	<b>22,48</b>	<b>29,91</b>
Tilinpäätössiirrot	6	-	-	4,58	2,13
Välittömät verot	7	-6,81	-8,99	-7,87	-9,32
<b>TILIKAUDEN VOITTO</b>		<b>15,82</b>	<b>20,27</b>	<b>19,19</b>	<b>22,72</b>

# Tase

MEUR	Liite	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
		31.10.03	31.10.02	31.10.03	31.10.02
<b>VASTAAVAA</b>					
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>					
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>	8				
Muut pitkävaikutteiset menot		0,34	0,38	0,01	0,01
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>	8				
Maa-alueet		1,07	1,07	1,04	1,04
Rakennukset ja rakennelmat		8,10	8,45	4,78	4,90
Alukset		179,28	189,60	178,11	188,28
Koneet ja kalusto		4,54	3,77	1,61	0,80
Muut aineelliset hyödykkeet		0,39	0,43	0,19	0,15
		193,38	203,34	185,74	195,17
<b>Sijoitukset</b>	9				
Osakkeet saman konsernin yrityksissä		-	-	13,01	13,01
Muut osakkeet ja osuudet		0,04	0,07	0,02	0,04
		0,04	0,07	13,03	13,05
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ</b>		<b>193,76</b>	<b>203,79</b>	<b>198,77</b>	<b>208,23</b>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>					
<b>Vaihto-omaisuus</b>	10				
		8,95	8,86	8,61	8,56
<b>Pitkäaikaiset saamiset</b>					
Lainasaamiset		0,02	0,06	-	-
<b>Lyhytaikaiset saamiset</b>					
Myyntisaamiset		12,24	12,39	3,18	4,00
Saamiset saman konsernin yrityksiltä		-	-	8,50	8,61
Muut saamiset		1,46	1,49	0,02	0,02
Siirtosaamiset	11	10,30	14,80	7,06	12,13
		24,00	28,68	18,76	24,76
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>					
		47,28	43,76	45,44	42,09
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ</b>		<b>80,25</b>	<b>81,36</b>	<b>72,81</b>	<b>75,41</b>
<b>TASEEN LOPPUSUMMA</b>		<b>274,01</b>	<b>285,15</b>	<b>271,58</b>	<b>283,64</b>

MEUR	Liite	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
		31.10.03	31.10.02	31.10.03	31.10.02
<b>VASTATTAVAA</b>					
<b>OMA PÄÄOMA</b>					
	12				
Osakepääoma		1,82	1,82	1,82	1,82
Vararahasto		0,02	0,02	-	-
Osuus tilinpäätössiirtojen kertymästä		103,03	104,53	-	-
Tuloksentasausrahasto		28,21	20,60	34,86	26,72
Edellisten tilikausien tulos		-2,35	-1,93	-	-
Muuntoero		0,01	-0,01	-	-
Tilikauden voitto		15,82	20,27	19,19	22,72
<b>OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ</b>		<b>146,56</b>	<b>145,30</b>	<b>55,86</b>	<b>51,25</b>
<b>TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ</b>					
	13				
Kertynyt poistoero		-	-	140,25	144,83
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>					
<b>Laskennallinen verovelka</b>					
		40,74	42,08	-	-
<b>Pitkäaikainen vieras pääoma</b>					
	14				
Lainat rahoituslaitoksilta		32,80	41,63	32,80	41,63
<b>Lyhytaikainen vieras pääoma</b>					
		8,83	8,83	8,83	8,83
Rahoituslaitoslainojen lyhennykset		18,63	18,32	14,31	14,12
Ostovelat		-	-	0,94	0,49
Velat saman konsernin yrityksille		9,06	9,83	7,32	8,73
Muut lyhytaikaiset velat		17,40	19,16	11,27	13,76
Siirtovelat	15				
		53,91	56,14	42,68	45,93
<b>VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ</b>		<b>127,45</b>	<b>139,84</b>	<b>75,47</b>	<b>87,55</b>
<b>TASEEN LOPPUSUMMA</b>		<b>274,01</b>	<b>285,15</b>	<b>271,58</b>	<b>283,64</b>

# Rahoituslaskelma

MEUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	1.11.02- 31.10.03	1.11.01 - 31.10.02	1.11.02- 31.10.03	1.11.01 - 31.10.02
<b>LIIKETOIMINTA</b>				
Liikevoitto	22,94	28,71	73,54	79,98
Poistot	19,82	19,37	18,05	17,03
Konsermiavustus	-	-	-50,65	-50,58
Saadut korot	0,99	1,30	0,96	1,26
Maksetut korot	-1,68	-2,26	-1,68	-2,26
Saadut osingot	0,04	0,04	0,03	0,03
Muut rahoituserät	0,35	1,49	0,27	1,47
Maksetut verot	-8,14	-9,61	-7,87	-9,32
	<b>34,31</b>	<b>39,02</b>	<b>32,65</b>	<b>37,62</b>
<b>Käyttöpääoman muutos</b>				
Vaihto-omaisuuden lisäys (-), vähennys (+)	-0,09	-0,96	-0,04	-0,96
Lyhytaikaisten liikesaamisten lisäys (-), vähennys (+)	4,67	-11,10	5,99	-10,08
Lyhytaikaisten korottomien velkojen lisäys (+), vähennys (-)	-2,23	-2,17	-3,25	-3,00
	<b>2,35</b>	<b>-14,24</b>	<b>2,70</b>	<b>-14,03</b>
<b>LIIKETOIMINNAN NETTOKASSAVIRTA</b>	<b>36,67</b>	<b>24,79</b>	<b>35,35</b>	<b>23,59</b>
<b>INVESTOINNIT</b>				
Alusinvestoinnit	-7,24	-8,23	-7,02	-7,62
Muut käyttöomaisuusinvestoinnit	-2,62	-1,58	-1,59	-0,59
Investoinnit muihin sijoituksiin	0,00	-	0,00	-
Käyttöomaisuuden myynti	0,05	0,05	0,00	0,01
Muiden sijoitusten myynti	0,03	-	0,03	-
Annettu pääomalaina	-	-	-	-0,44
<b>INVESTOINTIEN KASSAVIRTA YHTEENSÄ</b>	<b>-9,79</b>	<b>-9,75</b>	<b>-8,59</b>	<b>-8,64</b>
<b>KASSAVIRTA ENNEN RAHOITUSTA</b>	<b>26,88</b>	<b>15,03</b>	<b>26,76</b>	<b>14,94</b>
<b>RAHOITUS</b>				
Pitkäaikaisten velkojen vähennys	-8,83	-11,02	-8,83	-11,02
Pitkäaikaisten saamisten lisäys/vähennys	0,04	0,02	-	-
Maksetut osingot	-14,58	-16,20	-14,58	-16,20
Muuntoero	0,01	-0,04	-	-
<b>RAHOITUS YHTEENSÄ</b>	<b>-23,36</b>	<b>-27,23</b>	<b>-23,41</b>	<b>-27,22</b>
<b>LIKVIDIEN VAROJEN LISÄYS/VÄHENNYS</b>	<b>3,52</b>	<b>-12,20</b>	<b>3,35</b>	<b>-12,27</b>
Likvidit varat 1.11	43,76	55,96	42,09	54,36
<b>Likvidit varat 31.10</b>	<b>47,28</b>	<b>43,76</b>	<b>45,44</b>	<b>42,09</b>



# Laskentaperiaatteet

## YLEISTÄ

Kaikki konsernin matkalippu- ja rahtituotot ovat emoyhtiön tuottoja. Emoyhtiö maksaa välityspalkkion konsernin matkojen ja rahtaussopimusten välityksestä Ruotsissa. Omalle markkinointiyhtiölleen emoyhtiö maksoi konserniavustusta 50,7 miljoonaa euroa (edellisvuonna 50,6 milj. euroa).

## KONSERNITILINPÄÄTÖS

Konsernitilinpäätös kattaa emoyhtiön Viking Line Abp ja kaikki tytäryhtiöt. Konserniyritysten tilinpäätökset kattavat ajanjakson 1.11.2002–31.10.2003.

### *Keskinäinen osakeomistus*

Keskinäinen osakeomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmää käyttäen. Tytäryhtiön Viking Line Marketing Ab Oy osalta hankintamenon ja oman pääoman välinen ero hankintahetkellä on kokonaisuudessaan kirjattu konserniliiketarvona ja poistettu tasapoistoina vuosina 1993–2002.

### *Sisäiset liiketapahtumat*

Konserniyritysten keskinäiset liiketapahtumat sekä saamiset ja velat on eliminoitu.

### *Ulkomaaiset tytäryhtiöt*

Ulkomaisten tytäryhtiöiden tuloslaskelmat on muutettu euroiksi tilikauden kuukausittaiseen keskimuotoon, kun taas taseet on muutettu tilinpäätöspäivänä voimassa olleeseen kurssiin.

### *Verot*

Tilinpäätössiirtojen muutoksiin kuuluva laskennallinen veron muutos esitetään osana välittömiä veroja konsernitilinpäätöksen tuloslaskelmassa.

## KÄYTTÖOMAISUUS JA POISTOT

Käyttöomaisuus on kirjattu taseeseen alkuperäisen hankintamenon mukaan. Hankintamenosta on vähennetty suunnitelman mukaiset tasapoistot, jotka on laskettu omaisuuden todennäköisen taloudellisen pitoajan mukaan. Konsernissa sovelletaan yhtenäisiä poistoperiaatteita.

Poistoajat ovat seuraavat:

Liiketarvo . . . . .	10 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot . . . . .	.5 vuotta
Uusina hankitut alukset . . . . .	.25 vuotta
Käytettyinä hankitut alukset . . . . .	12,5-20 vuotta
Satamalaitteet . . . . .	.5-10 vuotta
Tietotekniset laitteet . . . . .	.5 vuotta

Aluksiin kohdistuvat lisäinvestoinnit poistetaan aluksen jäljellä olevana suunnitelman mukaisena pitoaikana. Maissa suunnitelman mukaiset poistot ovat rakennusten, koneiden, toimistokalusteiden ja kevyiden rakennelmien osalta verotuksellisten enimmäispoistojen mukaisia. Rakennusten arvonorotukset perustuvat ulkopuolisen arvioijan lausuntoon. Arvonorotuksilla ei ole olennaista vaikutusta tuloverotukseen.

## VAIHTO-OMAISUUS

Vaihto-omaisuus on kirjattu painotetun keskihankintahinnan tai todennäköisesti alhaisemman luovutushinnan mukaan.

## ELÄKEKULUJEN JAKSOTUS

Eläkekulut on kirjattu maakohtaisten sääntöjen mukaisesti. Ulkopuoliset eläkeyhtiöt vastaavat konserniyritysten lakisääteisestä eläkevastuusta.

## ULKOMAAN VALUUTAN MÄÄRÄISET

### SAAMISET JA VELAT

Ulkomaan valuutan määräiset saamiset ja velat on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän kurssiin.

# Liitetiedot

MEUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2002/2003	2001/2002	2002/2003	2001/2002
1. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT				
Vuokratulot kiinteistöistä	0,35	0,33	0,33	0,31
Muut tuotot	0,41	0,18	0,40	0,16
Yhteensä	0,76	0,50	0,73	0,47
2. MATERIAALIT JA PALVELUT				
Ostot tilikauden aikana	91,75	94,42	86,71	89,49
Myyntitavaravaraston muutos	0,02	-0,93	0,06	-0,94
Ulkopuolisilta ostetut palvelut	15,32	14,56	15,32	14,52
Yhteensä	107,09	108,05	102,09	103,08
3.1. HENKILÖSTÖKULUT				
Hallitusten jäsenten, toimitusjohtajien ja varatoimitusjohtajien palkat	0,66	0,62	0,30	0,29
Muut palkat	92,52	90,33	69,73	69,87
Eläkekulut	10,22	9,69	7,74	7,48
Muut henkilösivukulut	11,75	11,37	6,91	7,14
Yhteensä	115,15	112,02	84,69	84,78
Henkilöstökuluja on tuloslaskelmassa vähennetty valtion palautuksilla konsernissa 14,98 miljoonalla eurolla (12,03) ja emoyhtiössä 12,11 miljoonalla eurolla (10,23).				
3.2. HENKILÖSTÖ KESKIMÄÄRIN				
Merihenkilöstö	2 129	2 086	1 950	1 971
Maissa oleva henkilöstö	693	706	119	118
Yhteensä	2 822	2 792	2 069	2 089
4. POISTOT				
Konserniliikearvo		0,53		
Muut pitkävaikutteiset menot	0,07	0,12	0,00	0,00
Rakennukset	0,49	0,50	0,26	0,26
Alukset	17,56	16,78	17,18	16,48
Koneet ja kalusto	1,51	1,26	0,54	0,26
Muut aineelliset hyödykkeet	0,18	0,18	0,06	0,03
Yhteensä	19,82	19,37	18,05	17,03
5. RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT				
<b>Osinkotuotot</b>				
Muilta	0,04	0,04	0,03	0,03
<b>Korkotuotot ja muut rahoitustuotot</b>				
Saman konsernin yrityksiltä			0,02	0,04
Muilta	1,35	2,80	1,23	2,71
Yhteensä	1,35	2,80	1,24	2,74
<b>Korkokulut ja muut rahoituskulut</b>				
Saman konsernin yrityksille			-0,01	0,00
Muille	-1,69	-2,28	-1,69	-2,27
Yhteensä	-1,69	-2,28	-1,69	-2,27
<b>Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä</b>	<b>-0,30</b>	<b>0,56</b>	<b>-0,41</b>	<b>0,51</b>
Erään korko- ja muut rahoitustuotot/-kulut sisältyy kurssivoittoja/tappioita (netto)	0,21	1,37	0,21	1,40
6. TILINPÄÄTÖSSIIRROT				
Suunnitelman mukaisten ja verotuksessa tehtyjen poistojen erotus			4,58	2,13
7. VÄLITTÖMÄT VEROT				
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	8,14	9,61	7,87	9,32
Laskennallisen verovelan muutos	-1,33	-0,62		
Yhteensä	6,81	8,99	7,87	9,32

## MEUR

## 8.1. KÄYTTÖMAISUUS, KONSERNI

	Konsemi- liikearvo	Muut pitkä- vaikutteiset menot	Yhteensä			
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>						
Hankintameno 1.11.02	6,65	13,27	19,92			
Lisäykset		0,02	0,02			
Hankintameno 31.10.03	6,65	13,30	19,94			
Kertyneet poistot 1.11.02	-6,65	-12,89	-19,54			
Tilikauden poistot		-0,07	-0,07			
Kertyneet poistot 31.10.03	-6,65	-12,96	-19,61			
Kirjanpitoarvo 31.10.03	0,00	0,34	0,34			
	Maa- alueet	Rakennukset ja rakennelmat	Alukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Yhteensä
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>						
Hankintameno 1.11.02	1,07	15,99	453,51	21,59	2,03	494,19
Muuntoero	0,00	0,00	0,03	0,00		0,03
Lisäykset		0,14	7,24	2,32	0,13	9,83
Vähennykset				-0,59		-0,59
Hankintameno 31.10.03	1,07	16,13	460,77	23,32	2,17	503,47
Kertyneet poistot 1.11.02		-8,38	-263,90	-17,81	-1,60	-291,70
Muuntoero		0,00	-0,03	0,00	0,00	-0,03
Vähennysten kertyneet poistot				0,54		0,54
Tilikauden poistot		-0,49	-17,56	-1,51	-0,18	-19,75
Kertyneet poistot 31.10.03		-8,87	-281,49	-18,79	-1,78	-310,93
Arvonkorotukset		0,84				0,84
Kirjanpitoarvo 31.10.03	1,07	8,10	179,28	4,54	0,39	193,38

## 8.2. KÄYTTÖMAISUUS, EMOYHTIÖ

		Muut pitkä- vaikutteiset menot	Yhteensä			
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>						
Hankintameno 1.11.02		0,02	0,02			
Hankintameno 31.10.03		0,02	0,02			
Kertyneet poistot 1.11.02		-0,01	-0,01			
Tilikauden poistot		0,00	0,00			
Kertyneet poistot 31.10.03		-0,01	-0,01			
Kirjanpitoarvo 31.10.03		0,01	0,01			
	Maa- alueet	Rakennukset ja rakennelmat	Alukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Yhteensä
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>						
Hankintameno 1.11.02	1,04	7,25	447,75	4,50	0,47	461,01
Lisäykset		0,14	7,02	1,35	0,10	8,61
Vähennykset				-0,03		-0,03
Hankintameno 31.10.03	1,04	7,39	454,77	5,82	0,57	469,59
Kertyneet poistot 1.11.02		-3,20	-259,47	-3,70	-0,31	-266,68
Vähennysten kertyneet poistot				0,03		0,03
Tilikauden poistot		-0,26	-17,18	-0,54	-0,06	-18,04
Kertyneet poistot 31.10.03		-3,46	-276,65	-4,21	-0,37	-284,69
Arvonkorotukset		0,84				0,84
Kirjanpitoarvo 31.10.03	1,04	4,78	178,11	1,61	0,19	185,74

## MEUR

## 9.1. SIIJOITUKSET, KONSERNI

	Muut osakkeet
Hankintameno 1.11.02	0,07
Muuntoero	0,00
Lisäykset	0,00
Vähennykset	-0,03
Hankintameno 31.10.03	0,04
Kirjanpitoarvo 31.10.03	0,04

## 9.2. SIIJOITUKSET, EMOYHTIÖ

	Osakkeet konserniyritykset	Muut osakkeet	Yhteensä
Hankintameno 1.11.02	12,57	0,04	12,61
Lisäykset		0,00	0,00
Vähennykset		-0,03	-0,03
Hankintameno 31.10.03	12,57	0,02	12,59
Pääomalaina, Ruotsin lainsäädännön mukainen	0,44		0,44
Kirjanpitoarvo 31.10.03	13,01	0,02	13,03

## 9.3. KONSERNIYRITYKSET

	Konsernin omistusosuus-%	Emoyhtiön omistusosuus-%
Viking Line Marketing Ab Oy, Maarianhamina	100%	100%
Viking Rederi AB, Norrtälje, Ruotsi	100%	100%
OÜ Viking Line Eesti, Tallinna, Viro	100%	100%
VL Skandinavien AB, Tukholma, Ruotsi	100%	0%
Finlandshamnen Stuveri AB, Tukholma, Ruotsi	100%	0%
VL Finnlandsverkehr GmbH, Lyypekki, Saksa	100%	0%
Sverigecenter Ab, Maarianhamina	100%	0%
Sverigehamnen Ab, Naantali	100%	0%

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2002/2003	2001/2002	2002/2003	2001/2002
<b>10. VAIHTO-OMAISUUS</b>				
Myyntitavaravarasto	<b>8,04</b>	8,06	<b>7,72</b>	7,78
Tarvikevarasto	<b>0,48</b>	0,42	<b>0,48</b>	0,42
Polttoainevarasto	<b>0,42</b>	0,38	<b>0,40</b>	0,37
Yhteensä	<b>8,95</b>	8,86	<b>8,61</b>	8,56
<b>11. SIIRTOSAAMISET</b>				
Jaksotetut henkilöstöerät	<b>6,92</b>	12,81	<b>5,00</b>	11,56
Muut siirtosaamiset	<b>3,38</b>	1,98	<b>2,06</b>	0,56
Yhteensä	<b>10,30</b>	14,80	<b>7,06</b>	12,13
<b>12.1. OMA PÄÄOMA</b>				
Osakepääoma 1.11	<b>1,82</b>	1,82	<b>1,82</b>	1,82
Osakepääoma 31.10	<b>1,82</b>	1,82	<b>1,82</b>	1,82
Vararahasto 1.11	<b>0,02</b>	0,02		
Muuntoero	<b>0,00</b>	0,00		
Vararahasto 31.10	<b>0,02</b>	0,02		
Osuus tilinpäätössiirtojen kertymästä 1.11	<b>104,53</b>	103,93		
Muuntoero	<b>0,00</b>	0,01		
Osuus edellisvuoden tuloksesta	<b>-1,51</b>	0,60		
Osuus tilinpäätössiirtojen kertymästä 31.10	<b>103,03</b>	104,53		

MEUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2002 / 2003	2001 / 2002	2002 / 2003	2001 / 2002
Tuloksentasausrahasto I.II	20,60	12,54	26,72	18,13
Siirto, muu oma pääoma	7,61	8,06	8,14	8,59
Tuloksentasausrahasto 31.10	28,21	20,60	34,86	26,72
Muu oma pääoma I.II	18,34	22,91	22,72	24,79
Muuntoero	0,01	0,01		
Siirto, tuloksentasausrahasto	-7,61	-8,06	-8,14	-8,59
Siirto, osuus tilinpäätössiirtojen kertymästä	1,51	-0,60		
Osingonjako	-14,58	-16,20	-14,58	-16,20
Tilikauden voitto	15,82	20,27	19,19	22,72
Muu oma pääoma 31.10	13,49	18,34	19,19	22,72
Oma pääoma yhteensä	146,56	145,30	55,86	51,25
<b>12.2. JAKOKELPOISET VARAT</b>				
Tuloksentasausrahasto	28,21	20,60	34,86	26,72
Edellisten tilikausien tulos	-2,35	-1,93		
Muuntoero	0,01	-0,01		
Tilikauden tulos	15,82	20,27	19,19	22,72
Tilinpäätössiirtojen pääomaosuuden muutos	3,27	1,51		
Yhteensä	44,96	40,44	54,05	49,44
<b>13. TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ</b>				
Tilinpäätössiirtojen kertymä (konsemi ennen jakoa)	140,51	145,10	140,25	144,83
Laskennallinen verovelka	40,74	42,08	40,67	42,00
Tilinpäätössiirtojen kertymän pääomaosuus mistä	99,76	103,03	99,58	102,83
osuus tilinpäätössiirtojen kertymästä	103,03	104,53		
osuus tilikauden voitosta	-3,27	-1,51		
<b>14. VELAT, JOTKA ERÄÄNTYVÄT MYÖHEMMIN KUIN VIIDEN VUODEN KULUTTUA</b>				
Lainat rahoituslaitoksilta	4,20	6,31	4,20	6,31
<b>15. SIIRTOVELAT</b>				
Jaksotetut henkilöstökulut	13,50	13,97	9,08	10,08
Muut siirtovelat	3,89	5,18	2,20	3,67
Yhteensä	17,40	19,16	11,27	13,76
<b>16. ANNETUT VAKUUDET, VASTUUSITOUMUKSET JA MUUT VASTUUT</b>				
<b>Vastuusitoumukset</b>				
Lainat, joiden vakuudeksi annettu aluskiinnityksiä	41,63	50,46	41,63	50,46
Muut vastuut, joita ei ole merkitty taseeseen				
Katettu aluskiinnityksillä		0,24		0,24
Katettu talletuksilla	1,60	1,45	1,12	1,12
Yhteensä	43,22	52,15	42,75	51,82
<b>Omasta puolesta annetut vakuudet</b>				
Aluskiinnitykset	42,22	56,39	42,22	56,39
Talletukset	1,60	1,45	1,12	1,12
Yhteensä	43,82	57,85	43,34	57,52
<b>Leasingvastuut</b>				
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	0,29	0,34	0,11	0,11
Myöhemmin maksettavat	0,39	0,55	0,20	0,30
Yhteensä	0,68	0,89	0,30	0,41

# Tunnuslukujen määritelmät

Oman pääoman tuotto (ROE), % =	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä - välittömät verot}}{\text{Oma pääoma (keskiarvo)}}$
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI), % =	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä + korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma - korottomat velat (keskiarvo)}}$
Omavaraisuusaste, % =	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Taseen loppusumma - saadut ennakot}}$
Velkaantumisaste (gearing), % =	$\frac{\text{Korolliset velat - rahat ja pankkisaamiset - rahoitusomaisuusarvopaperit}}{\text{Oma pääoma}}$
Tulos / osake =	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä - välittömät verot}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin}}$
Oma pääoma / osake =	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Osakkeiden lukumäärä 31.10}}$
Osinko / tulos, % =	$\frac{\text{Osinko / osake}}{\text{Tulos / osake}}$
Efektiiivinen osinkotuotto, % =	$\frac{\text{Osinko / osake}}{\text{Osakkeiden kaupantekokurssi 31.10}}$
P/E-luku (Price/Earning) =	$\frac{\text{Osakkeiden kaupantekokurssi 31.10}}{\text{Tulos / osake}}$

# Hallituksen voitonjakoehdotus

Viking Line -konsernin tase 31.10.2003 osoittaa, että jakokelpoiset varat ovat 44.962.770,83 euroa. Emoyhtiön jakokelpoiset varat ovat 54.045.395,78 euroa. Edellisten vuosien veroylijäämä on 8.669.045,11 euroa.

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle että voitonjakokelpoiset varat käytetään seuraavasti:

Osinkona jaetaan 2 euroa/osake	21.600.000,00 euroa
Jätetään omaan pääomaan	32.445.395,78 euroa

Maarianhaminassa 18. joulukuuta 2003

Ben Lundqvist, *hallituksen puheenjohtaja*

Carita Blomsterlund

Sture Carlson

Dick Lundqvist

Nils-Erik Eklund, *toimitusjohtaja*

## Tilintarkastuskertomus

### VIKING LINE ABP:N OSAKKEENOMISTAJILLE

Olemme tarkastaneet Viking Line Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.11.2002–31.10.2003. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös, joka osoittaa voittoa 19.187.731,32 euroa, on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen

laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin ja emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa ja vastuuvapaus myöntää hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys voitonjakokelpoisten varojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Olemme tutustuneet tilikauden aikana julkistettuihin osavuosikatsauksiin. Käsitksemme mukaan osavuosikatsaukset on laadittu voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Maarianhaminassa 18. joulukuuta 2003

Kurt Hollfast, KHT

Leif Hermans, KHT

## Hallitus



Dick Lundqvist  
Johtaja, Lundqvist Rederierna Ab  
Synt. 1946  
Hallituksen jäsen vuodesta 2000

Sture Carlson  
Konsernijohtaja, Chips Abp  
Synt. 1947  
Hallituksen jäsen vuodesta 1989

Carita Blomsterlund  
Varatoimitusjohtaja, Ab Rafael  
Synt. 1946  
Hallituksen jäsen vuodesta 1997

Ben Lundqvist  
Toimitusjohtaja, Lundqvist Rederierna Ab  
Synt. 1943  
Hallituksen puheenjohtaja vuodesta 1996  
Hallituksen jäsen vuodesta 1978

Nils-Erik Eklund  
Toimitusjohtaja, Viking Line Abp  
Synt. 1946  
Hallituksen jäsen vuodesta 1997

## Tilintarkastajat

Kurt Hollfast, KHT  
Ernst & Young Oy  
Yhtiön tilintarkastaja vuodesta 1979

Leif Hermans, KHT  
Hermans & Revisorernas Ab  
Yhtiön tilintarkastaja vuodesta 1993



# Konsernin johto



Nils-Erik Eklund  
Toimitusjohtaja  
Synt. 1946  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 1974



Kent Nyström  
Varatoimitusjohtaja  
Rahoitus ja hallinto  
Synt. 1948  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 1986



Boris Ekman  
VL Marketingin toimitusjohtaja  
Markkinointi  
Synt. 1947  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 1988



Kaj Jansson  
Johtaja  
Alukset ja rakennelmat  
Synt. 1942  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 1973



Harri Winter  
Johtaja  
Kaupalliset matkustajapalvelut  
Synt. 1952  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 1995



Jan Hanses  
Johtaja  
Lakiasiat  
Synt. 1961  
Yhtiön palveluksessa vuodesta 1988





# Osoitteet

## PÄÄKONTTORI

Viking Line Abp  
Norrögatan 4/PB 166  
AX-22101 Mariehamn  
Åland, Finland  
Puh: +358 18 270 00  
Fax: +358 18 169 44

## **Viking Line Marketing Ab Oy**

Storagatan 2/PB 35  
AX-22101 Mariehamn  
Åland, Finland  
Puh: +358 18 260 11  
Fax: +358 18 158 11

## **Viking Rederi AB**

VL Stadsgården  
SE-116 30 Stockholm  
Puh: +46 8 452 42 90  
Fax: +46 8 452 42 85

## **OÜ Viking Line Eesti**

c/o Viking Line Abp  
Norrögatan 4/PB 166  
AX-22101 Mariehamn  
Åland, Finland  
Puh: +358 18 270 00  
Fax: +358 18 169 44

## RAHTIYKSIKKÖ

Mastokatu 1/PL 119  
FIN-00161 Helsinki  
Puh: +358 9 123 51  
Fax: +358 9 631 895

## RAHTIKONTTORIT

**TURKU**  
PL 265  
FIN-20101 Turku  
Puh: +358 2 333 1446  
Fax: +358 2 333 1452

## **TUKHOLMA**

VL Stadsgården  
SE-116 30 Stockholm  
Puh: +46 8 452 42 52  
Fax: +46 8 452 42 60

## SUOMEN YKSIKKÖ

Mastokatu 1/PL 119  
FIN-00161 Helsinki  
Puh: +358 9 123 51  
Fax: +358 9 175 551

I.linja/PL 265  
FIN-20101 Turku  
Puh: +358 2 333 11  
Fax: +358 2 333 1317

## MATKAMYYMÄLÄT

**HELSINKI**  
Mannerheimintie 14  
FIN-00100 Helsinki  
Puh: +358 9 123 51  
Fax: +358 9 647 075

## **TURKU**

Hansa-Thalia  
Aurakatu 10  
FIN-20100 Turku  
Puh: +358 2 333 11  
Fax: +358 2 333 1319

## **TAMPERE**

Hämeenkatu 2  
FIN-33100 Tampere  
Puh: +358 3 249 0111  
Fax: +358 3 249 0150

## **LYYPEKKI**

Matkamyymlä ja  
rahtikonttori  
Beckergrube 87  
D-23552 Lübeck  
Puh: +49 451 38 46 30  
Fax: +49 451 38 46 399

## **TALLINNA**

Matkavaraukset  
World Trade Center  
Ahtri 12  
EE-10151 Tallinn  
Puh: +372 611 6640  
Fax: +372 611 6639

## SKANDINAVIAN YKSIKKÖ

Danvik Center  
Hästholmsvägen 28  
SE-131 30 Nacka  
Puh: +46 8 452 41 00  
Fax: +46 8 452 41 10

## MATKAMYYMÄLÄT

**TUKHOLMA**  
Cityterminalen  
Klarabergsviadukten 72  
SE-111 64 Stockholm  
Puh: +46 8 452 40 00  
Fax: +46 8 452 40 75

## **VÄSTERÅS**

Smedjegatan 15  
SE-722 13 Västerås  
Puh: +46 21 15 83 00  
Fax: +46 21 15 83 05

## **UPPSALA**

Svava, Box 1904  
SE-751 49 Uppsala  
Puh: +46 18 18 84 00  
Fax: +46 18 18 84 11

## **NORRKÖPING**

Drottninggatan 53, Box 2263  
SE-600 02 Norrköping  
Puh: +46 11 24 86 00  
Fax: +46 11 24 86 16

## AHVENANMAAN ALUE

Storagatan 2/PB 35  
AX-22101 Mariehamn  
Åland, Finland  
Puh: +358 18 262 11  
Fax: +358 18 261 16

Park Alandia Hotell  
Norra Esplanadgatan 3  
AX-22100 Mariehamn  
Åland, Finland  
Puh: +358 18 141 30  
Fax: +358 18 171 30



# VIKING LINE

VIKING LINE ABP, NORRAGATAN 4/PB 166, AX-22101 MARIEHAMN, ÅLAND, FINLAND  
PUH +358 18 270 00. FAX +358 18 169 44. [www.vikingline.fi](http://www.vikingline.fi) [www.vikingline.se](http://www.vikingline.se)